THE FIRST CHRISTMAS

https://www.youtube.com/watch?v=_ZpAj7-ohJE

1	Примерно в декабре месяце детям	Around the month of December,
	нравится представлять, что	children like to imagine what
	произошло в самое первое	happened on the very first Christmas
	Рождество в истории, даже до	ever, even before Santa Claus.
	появления Санта-Клауса.	
2	Я хорошо знаю эту историю,	I know the story well, for I was
	потому что я наблюдал все это	watching it all from above - in the
	сверху - в темном небе вечером 24	dark sky on the evening of December
	декабря, ох, так много лет назад.	24th, oh so many years ago.
3	Я Вифлеемская звезда.	I am the Star of Bethlehem.
4	Ангелы попросили меня сиять	I was requested by angels to shine
	ярче, чем все другие звезды в ту	brighter than all the other stars that
	ночь, чтобы рассказать всему	night, to tell the whole world that a
	миру, что родился особенный	very special child had been born to
	ребенок, чтобы распространять	spread goodwill and peace.
	благоволение и мир.	gerana gerana ana proces
5	И это история первого Рождества.	And this is the story of the first
		Christmas.
6	В ту ночь все было тихо, когда я	All was quiet that night as I watched
	наблюдал, как Три Короля	the Three Kings traveling slowly on
	медленно путешествуют на	camel back through desert lands.
	верблюде по пустынным землям.	, and the second
7	В этот момент я ярко сиял, как и	Just then, I beamed brightly, as the
	сказали мне ангелы.	angels had told me to.
8	Короли заметили меня на Востоке.	The Kings noticed me in the East.
9	Они не могли устоять перед моим	They couldn't resist my brilliance.
	блеском.	, ,
10	Возможно, они слышали, что	Perhaps they had heard that a star
	такая звезда, как я, укажет путь	like me was going to show the way to
	Сыну Божьему.	the son of God.
11	Путешествуя по ночам, короли	Traveling through the night, the Kings
	встретили пастухов, охраняющих	met shepherds watching over their
	свое стадо.	flock.
12	«Мы следуем за этой невероятно	"We are following that incredibly
	красивой звездой на Востоке,	beautiful star there in the East, to find
	чтобы найти место , где только что	the place where the son of God has
	родился сын Божий».	just been born."
13	Оттуда они все вместе	From there they all traveled together,
	отправились в путь, наблюдая за	watching me, the brightest star in the
	мной, самой яркой звездой на	sky.
	небе.	
14	Наконец они прибыли в	Finally, they arrived at a small town
	небольшой городок под названием	called Bethlehem, and saw that I was
	Вифлеем и увидели, что я ярко	gleaming radiantly above the
	сияю над скотным двором	barnyard of an Inn.
	гостиницы.	
15	Все было тихо и спокойно.	All was quiet and peaceful.

16	Их караван вошел на скотный двор и увидел нежного младенца, лежащего в простых яслях , взбитых сеном . Рядом с младенцем были Мария и	Their caravan entered the barnyard to see the tender little baby lying in a simple manger fluffed with hay. Next to the baby were Mary and
	Иосиф, его мать и отец, а также много сельскохозяйственных животных.	Joseph, his mother and father, and many farm animals.
18	Цари принесли младенцу Иисусу драгоценные дары, которые они принесли издалека: золото, ладан и смирну.	The Kings offered the precious gifts they'd carried from afar for baby Jesus: gold, frankincense and myrrh.
19	Пастухи преклонили колени, чтобы помолиться; они были благодарны за дар любви и чистоту, которую принес младенец.	The shepherds kneeled on the ground to pray ; they were grateful for the gift of love and the purity the baby brought.
20	После этого многие люди предлагали подарки - я думаю, поэтому в Рождество люди во всем мире любят дарить подарки в знак любви и надежды.	Many people offered gifts after that - I suppose this is why on Christmas Day, people around the world enjoy offering gifts as a sign of love and hope.
21	И они изо всех сил стараются приносить счастье другим, как Иисус делал всю свою жизнь.	And they try their best to bring happiness to others, as Jesus did all his life.
22	А теперь я хочу пожелать вам праздничного сезона, который сияет так же ярко, как Вифлеемская звезда!	Now I'd like to wish you a holiday season that shines as brightly as the Star of Bethlehem!